

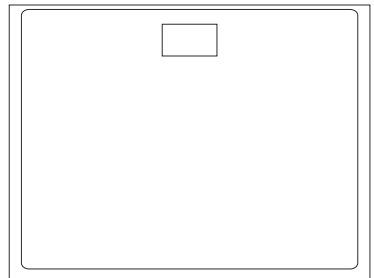
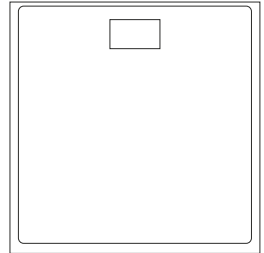
---

## LAVANO

---

**PL: BRODZIK KOMPOZYTOWY**  
**EN: COMPOSITE SHOWER TRAY**

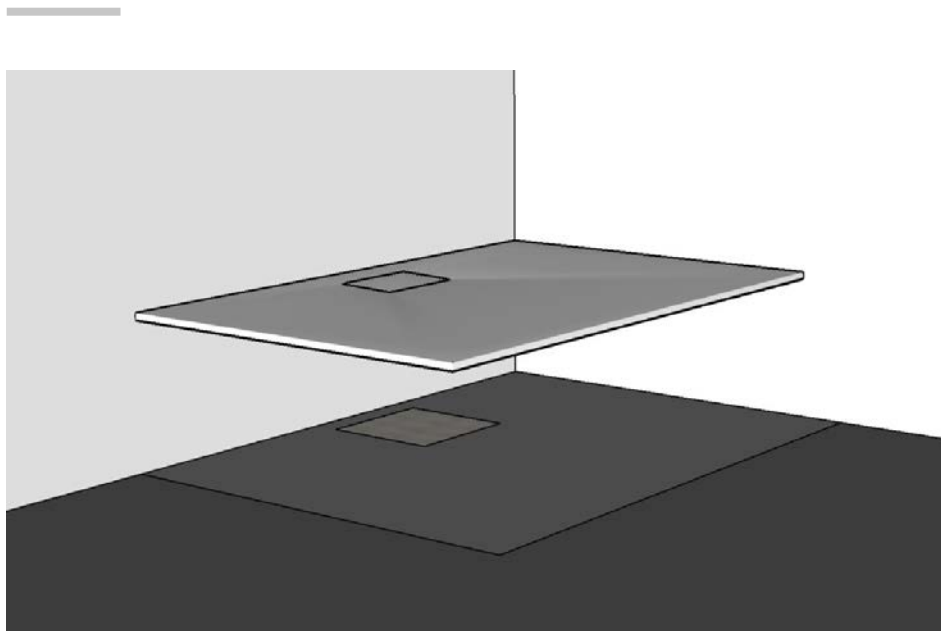
Instrukcja montażu  
Installation instructions



## Wycinanie | Cutting

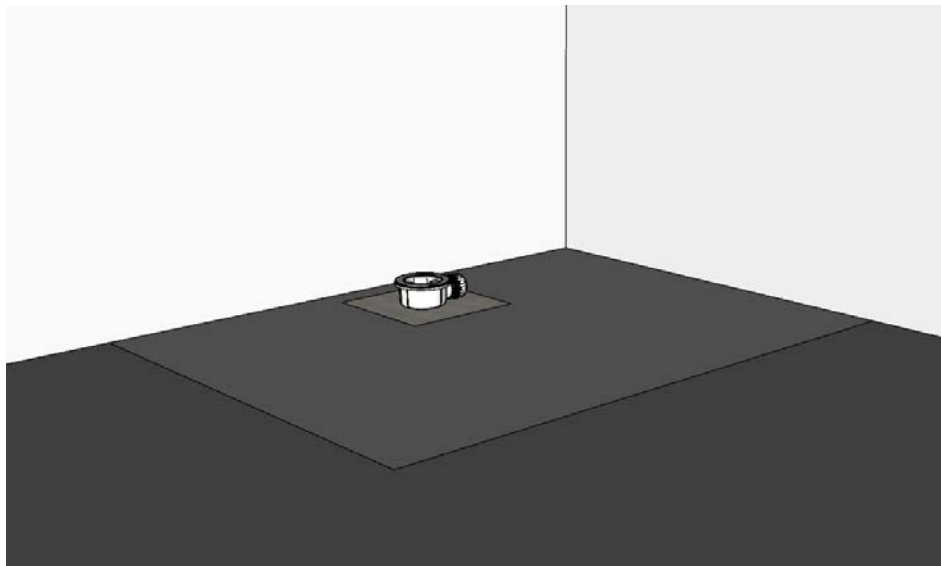
**PL:** Brodzik może być docinany na dowolny wymiar. W tym celu zaleca się użycie standardowych elektronarzędzi. Podczas docinania należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić powłoki brodzika.

**EN:** The shower tray can be cut to size. It is advised to use typical woodworking tools in order to do that. Caution is required when cutting, to not damage the coating on the top of the shower seat.



- 1. PL:** Zaznaczyć prostokątny otwór na odpływ o minimalnych wymiarach: 210 x 150mm. Wgłębienie powinno być o 20 mm głębsze od wysokości odpływu.

**EN:** Mark a rectangular hole of at least 210 x 150 mm for the drain. The cavity should be 20 mm deeper than the height of drain.

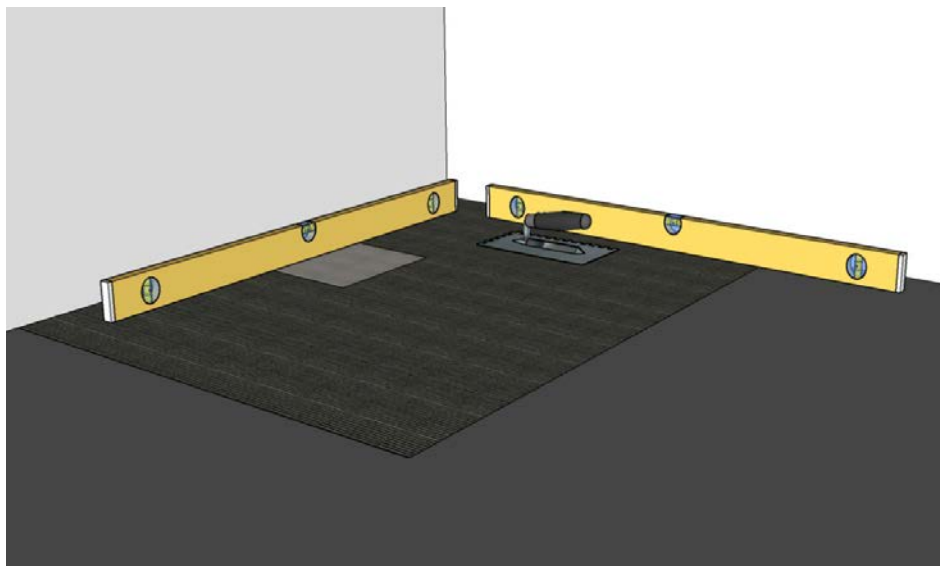


2. **PL:** Zaznaczyć miejsce, z którym zostanie zainstalowany syfon. Należy je dopasować do otworu  $\Phi 90\text{mm}$  w brodziku.

**EN:** Mark a place where the siphon will be installed. Align it with the  $\Phi 90\text{mm}$  hole in the shower tray.

3. **PL:** Umieścić syfon w zaznaczonym miejscu w wykonanym wgłębieniu, połączyć z rurą odpływową i sprawdzić szczelność instalacji. W razie potrzeby należy dostosować uszczelnienie.

**EN:** Place the siphon in the marked place in the cavity, connect it with the drainpipe and check if there are any leaks and adjust the sealing if required.

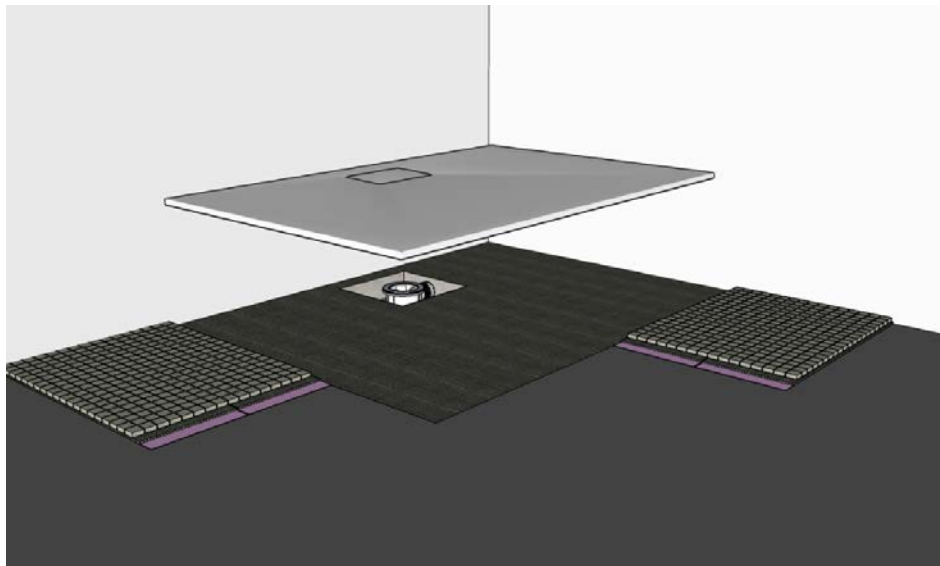


4. **PL:** Sprawdzić, czy planowane miejsce montażu jest wypoziomowane. W przypadku zauważalnych nierówności należy je usunąć, aby brodzik mógł zostać równo ułożony.

**EN:** Check if the planned place of installation is leveled. If there are any noticeable bumps they need to be removed to ensure that the shower tray can be laid flat.

5. **PL:** Rozprowadzić klej do płytek równomiernie, aby powierzchnia przy montażu była całkowicie płaska. Należy zwrócić uwagę, że użycie zbyt dużej ilości kleju spowoduje, że brodzik nie będzie ułożony na równo z płytkami.

**EN:** Spread mineral leveling mortar evenly in order to make the installation surface completely flat. Mind that using too much mortar will cause the shower tray to not be leveled with ceramic tiles.



6. **PL:** Ułożyć brodzik na kleju i obciążyć go równomiernie tak, aby nadmiar kleju został wypchnięty. Nadmiar należy usunąć i odczekać 24 godziny do czasu wyschnięcia.

**EN:** Lay the shower tray flat and distribute some weight on it evenly so that the excess adhesive will be pushed out. Remove the excess and let it cure for 24 hours.

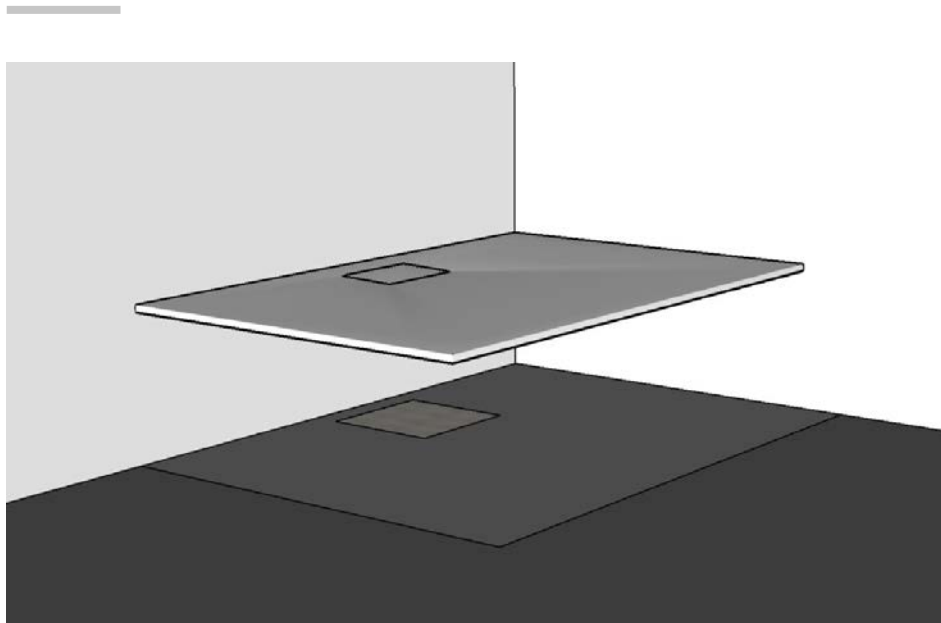
## Uwaga | Note

**PL:** Przy montażu na płytkach ceramicznych lub innej wykończonej powierzchni, należy uszczelnić zewnętrzne krawędzie brodzika silikonem.

Przy montażu bezpośrednio na betonowej podłodze pozostawić co najmniej 3 mm odstępu między płytkami a brodzikiem. Wypełnić lukę uszczelniaczem silikonowym (np. klejem MS Polimer).

**EN:** When installing on ceramic tiles or other finished surface seal the outer edges of the shower tray with a neutral silicone.

When installing directly on the concrete floor leave a gap of at least 3 mm between the tiles and the shower tray. Fill the gap with silicone sealant (i.e. MS Polymer)



7. **PL:** Przykręcić syfon do brodzika i umieścić nad nim kłapkę.

**EN:** Screw the siphon to the shower tray and put the cover above it.

## **Odporność chemiczna | Chemical resistance:**

**PL:** Brodziki Lavano są odporne na działanie większości chemikaliów powszechnie używanych w domu. Należy zachować ostrożność przy stosowaniu kwasowych środków czyszczących (zwłaszcza na bazie kwasu octowego). Długotrwała ekspozycja dla tych substancji może powodować trwałe uszkodzenie powierzchni. Rozlane środki czyszczące należy szybko spłukać (w ciągu 2 minut).

**EN:** Lavano shower trays are resistant to most chemicals commonly used at home. Caution is required when using acidic cleaning agents (especially acetic acid based). Prolonged exposition to those may cause permanent surface damage. Spills of such cleaning agents should be rinsed quickly (within 2 minutes).

# EXCELLENT

Excellent SA  
32-003 Podłęże 662

Tel.: 12 657 18 87  
e-mail: [lazienki@excellent.com.pl](mailto:lazienki@excellent.com.pl)

[www.excellent.com.pl](http://www.excellent.com.pl)